Lexicographic Rules on the Use of Technologies for Realization of the National Signs-Terms Inventory of Cultural Heritage Field in Libras

Authors : Gláucio de Castro Júnior, Daniela Prometi, Patrícia Tuxi

Abstract : The project 'Inventory Signs-terms of the cultural heritage field in Libras' provides for the establishment of an inventory of signs, terms relating to the field of cultural heritage in Libras, from the results of research in progress as the pilot project' Accessibility Communication, Translation and Interpretation to the Application Portal Libras Heritage 'and the Pilot Project' registration-signal terms for the preparation of bilingual lexicon Libras / Portuguese terms available in the Portal Heritage. The project's goal is to spread the lexicographical rules on the use of technologies in video graphic records of sign language and foster the training of undergraduate students and graduate to the registration of the linguistic diversity of Libras through social and communicative interaction with the community deaf and enable access to Deaf information relating to the field of cultural heritage in Libras. As a result, we expect the spread of the inventory of cultural heritage-signs in terms Libras in application usage 'Portal Heritage'. To achieve the proposed objectives are accomplished technical consulting and continuous training for the production of academic material through theoretical and practical meetings, taught by experts Libras LIP / UNB in partnership with some institutions. The Inventory project signals-Terms under Heritage in Libras field initially took place in Rio de Janeiro in order to allow its development in the Midwest region, due to technical, elected some cities in Brazil, including Manaus in Amazon Macapa in Amapa, Salvador Bahia, Goiás and Goiânia in Florianopolis in Santa Catarina. At the end of all this process, the assessment by preparing a technical report presenting all the advances and points achieved in the project looking for social improvement, economic, environmental and language in the use of technology will be conducted.

Keywords : signs-terms, equity-cultural accessibility, technology, sign language

Conference Title : ICEDHI 2016 : International Conference on Education of the Deaf and Hearing Impaired **Conference Location :** Paris, France

Conference Dates : June 20-21, 2016

1